

**EL**

**EL**

**EL**



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες,  
COM(2008) 442/4

2008/xxxx (CNS)

Πρόταση

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**περί τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) με σκοπό τη θέσπιση σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

{SEC(2008) 2225}  
{SEC(2008) 2226}

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει συγκεκριμένους κανόνες όσον αφορά τον τομέα των οπωροκηπευτικών, προέβη σε ευρεία μεταρρύθμιση του τομέα των οπωροκηπευτικών με σκοπό την προώθηση της ανταγωνιστικότητας και τον προσανατολισμό προς την αγορά του εν λόγω τομέα και την καλύτερη ευθυγράμμισή του με την υπόλοιπη μεταρρυθμισμένη κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ). Ένας από τους βασικούς στόχους του μεταρρυθμισμένου καθεστώτος είναι η αναστροφή της μείωσης της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών.

Οι στόχοι της ΚΓΠ, οι οποίοι ορίζονται στο άρθρο 33 της Συνθήκης, περιλαμβάνουν τη σταθεροποίηση των αγορών, την εξασφάλιση του εφοδιασμού και τη διασφάλιση λογικών τιμών κατά την προσφορά αγαθών στους καταναλωτές. Η παροχή κοινοτικής ενίσχυσης στο πλαίσιο ενός σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία για την προμήθεια προϊόντων οπωροκηπευτικών και μπανάνας στους μαθητές στα εκπαιδευτικά ιδρύματα ανταποκρίνεται στους εν λόγω στόχους. Επιπλέον το σχέδιο θα οδηγήσει τους νέους καταναλωτές πλησιέστερα στα οπωροκηπευτικά.

Με βάση τα παραπάνω, ο συνολικός στόχος του σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων (και λαχανικών) στα σχολεία της ΕΕ είναι η παροχή ενός πλαισίου πολιτικής και χρηματοδότησης για πρωτοβουλίες των κρατών μελών, με σκοπό τη διαρκή αύξηση του μεριδίου οπωροκηπευτικών στη διατροφή των παιδιών, στο στάδιο κατά το οποίο διαμορφώνονται οι διατροφικές τους συνήθειες. Αυτό αποτελεί μian επένδυση στο μέλλον μέσω της αποφυγής ή της μείωσης των δαπανών περίθαλψης λόγω κακής διατροφής. Επιπλέον οι θετικές επιπτώσεις στην κατανάλωση θα συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της ΚΓΠ.

Καθώς η παχυσαρκία τείνει να επικεντρώνεται σε κοινωνικά μειονεκτούσες ομάδες, το σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία θα έχει θετικό κοινωνικό αντίκτυπο, μειώνοντας τις ανισότητες στον τομέα της υγείας.

Η σημασία της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών στο πλαίσιο της υγιεινής διατροφής προβάλλεται στη Λευκή Βίβλο της Επιτροπής με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για θέματα υγείας που έχουν σχέση με τη διατροφή, το υπερβολικό βάρος και την παχυσαρκία», στην οποία τονίζεται η αναγκαιότητα για συνεκτική δράση σε ευρωπαϊκό επίπεδο και εφιστάται η προσοχή στον ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει η ΚΓΠ στη διαμόρφωση της ευρωπαϊκής διατροφής, ιδίως για την καταπολέμηση της παχυσαρκίας και του υπερβολικού βάρους. Αναφέρεται ότι «η εφαρμογή ενός σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία (...) θα μπορούσε να αποτελέσει (...) βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση». Στο πλαίσιο αυτό, το άρθρο 152 παράγραφος 1 της Συνθήκης ορίζει ότι «κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των πολιτικών (...) της Κοινότητας, εξασφαλίζεται υψηλού επιπέδου προστασία της υγείας του ανθρώπου».

Εγκρίνοντας την αναθεώρηση της ΚΟΑ οπωροκηπευτικών, το Συμβούλιο εξέδωσε την ακόλουθη δήλωση: «Εν όψει της δραματικής αύξησης της παχυσαρκίας στους μαθητές, η οποία υπογραμμίστηκε στην πρόσφατα δημοσιευθείσα Λευκή Βίβλο της Επιτροπής (...), το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση για ένα σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία όσο το δυνατόν συντομότερα βάσει αξιολόγησης αντίκτυπου των οφελών, της εφικτότητας και των εμπλεκόμενων διοικητικών εξόδων».

Στην έκθεσή του σχετικά με το προσχέδιο προϋπολογισμού για το 2008, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο «τονίζει και πάλι την έντονη δέσμευσή του στην κατάλληλη δημοσιονομική

*ενίσχυση των πιστώσεων για φρούτα και λαχανικά για τα σχολεία και για γάλα (και άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα) για τα σχολεία, ... εκφράζει την κατάπληξή του διότι το Συμβούλιο δεν εφάρμοσε τις πολιτικές του δεσμεύσεις, ... δημιουργώντας ένα νέο κονδύλιο και αποθεματικό στον προϋπολογισμό, σε αναμονή του προσδιορισμού της νομικής βάσης· καλεί την Επιτροπή να διατυπώσει νομοθετική πρόταση, ... όπως ορίζεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου Γεωργίας του Ιουνίου 2007».*

Σύμφωνα με τη δέσμευση για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η Επιτροπή αξιολόγησε τον αντίκτυπο τεσσάρων ενδεχόμενων επιλογών για ένα σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία: «Διατήρηση της παρούσας κατάστασης», δηλαδή καμία ανάληψη πρόσθετης δράσης από την Κοινότητα· «Δικτύωση», δηλαδή ανταλλαγή εμπειριών και τεχνογνωσίας, και μέτρα ενημέρωσης και επικοινωνίας· «Πρωτοβουλίες στήριξης», δηλαδή πρωτοβουλίες για την προώθηση της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών στα σχολεία, με πρόβλεψη του αποκλεισμού από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων προϊόντων· «Πρωτοβουλίες προώθησης», δηλαδή θέσπιση ενός ενιαίου, ευέλικτου πλαισίου στην ΕΕ για την παροχή προϊόντων στους μαθητές, παρακολούθηση και αξιολόγηση, καθώς και συνοδευτικά μέτρα. Η αξιολόγηση αντίκτυπου κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι «πρωτοβουλίες προώθησης» (επιλογή πολιτικής 4) φαίνεται να αποτελούν την καταλληλότερη επιλογή για την επίτευξη των επιθυμητών στόχων.

Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή προτείνει τη θέσπιση ενός σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία, το οποίο, για σκοπούς μέγιστης αποτελεσματικότητας, συνενώνει τις τρεις επιλογές σε μια δέσμη αμοιβαίως υποστηριζόμενων μέτρων. Το σχέδιο περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- **δωρεάν διανομή οπωροκηπευτικών** στα σχολεία (ως μέρος της επιλογής των «πρωτοβουλιών προώθησης»). Πρέπει να χορηγηθεί κοινοτική ενίσχυση για τη συγχρηματοδότηση της προμήθειας οπωροκηπευτικών σε μαθητές ηλικίας 6 έως 10 ετών σε εκπαιδευτικά ιδρύματα (σχολεία), τη σχετική εφοδιαστική, καθώς και την παρακολούθηση και αξιολόγηση. Για το σκοπό αυτό προτείνεται να προβλεφθεί κονδύλιο στον προϋπολογισμό συνολικού ύψους 90 εκατ. € στον τίτλο Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου. Θα επιτρέψει την επέκταση των υφιστάμενων σε ορισμένα κράτη μέλη σχεδίων προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία και την θέσπιση προγραμμάτων στα κράτη μέλη στα οποία δεν υφίστανται τέτοια προγράμματα, συχνά λόγω περιορισμένων κονδυλίων. Το ποσοστό της κοινοτικής συγχρηματοδότησης θα είναι 50%, και 75% σε περιφέρειες σύγκλισης.
- **συνοδευτικά μέτρα**: υποχρέωση των κρατών μελών, σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο, να αναπτύξουν στρατηγική κατόπιν διαβούλευσης με τις αρχές στους τομείς της δημόσιας υγείας και τις εκπαίδευσης, τη βιομηχανία και τους ενδιαφερόμενους φορείς. Η στρατηγική πρέπει να παρουσιάζει τον τρόπο βέλτιστης υλοποίησης και ενσωμάτωσης του σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία στο σχολικό πρόγραμμα σπουδών. Στο πλαίσιο της υλοποίησής του, θα είναι υποχρεωτική η υπογράμμιση της συμμετοχής της ΕΕ. Τα συνοδευτικά μέτρα θα χρηματοδοτηθούν πρωτίστως από τα κράτη μέλη·
- **δραστηριότητες δικτύωσης** για την ενθάρρυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και γνώσεων μεταξύ των παραγόντων που εμπλέκονται στην υλοποίηση του σχεδίου για την προώθηση της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία, και την ενίσχυση της ευαισθητοποίησης του κοινού (όπως παρουσιάζεται στην επιλογή πολιτικής 2 «δικτύωση»). Το ποσό που θα διατεθεί για τις εν λόγω δραστηριότητες θα ανέλθει σε 1,3 εκατ. ευρώ·

- **προώθηση γεωργικών προϊόντων**, η οποία μπορεί να υποστηριχθεί στο πλαίσιο της προώθησης των γεωργικών προϊόντων της ΕΕ (όπως παρουσιάζεται στην επιλογή πολιτικής 3 «πρωτοβουλίες στήριξης»). Ειδικότερα, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν το εν λόγω πλαίσιο για την εφαρμογή των αναγκαίων συνοδευτικών μέτρων με στόχο την ευαισθητοποίηση σχετικά με τις επωφελείς συνέπειες της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών. Η πρόσφατη μεταρρύθμιση του τομέα των οπωροκηπευτικών αύξησε τον ενδεικτικό προϋπολογισμό για την προώθηση των εν λόγω προϊόντων κατά 6 εκατομμύρια ευρώ.
- **παρακολούθηση και αξιολόγηση**. στοχεύοντας στη συγκέντρωση αξιόπιστων δεδομένων για περαιτέρω έρευνα σχετικά με την αποτελεσματικότητα του σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία στις διάφορες εκδοχές του και στην ανταλλαγή «βέλτιστων πρακτικών», η παρακολούθηση και η αξιολόγηση πρέπει να αποτελούν αναπόσπαστο μέρος ενός σχεδίου της ΕΕ.

Επομένως, όλα τα σχέδια θα περιλαμβάνουν τα ακόλουθα τρία στοιχεία:

- δωρεάν διανομή φρούτων (ή/και λαχανικών) σε εκπαιδευτικά ιδρύματα (σχολεία),
- σειρά συνοδευτικών μέτρων,
- παρακολούθηση και αξιολόγηση.

Η πρόταση συνοδεύεται από αξιολόγηση αντίκτυπου, η οποία εκπονήθηκε από διυπηρεσιακή ομάδα προκειμένου να διασφαλίζεται συμβατότητα μεταξύ των συναφών κοινοτικών πολιτικών.

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**περί τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) με σκοπό τη θέσπιση σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ, Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36 και 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>1</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου<sup>2</sup>, με τον οποίο θεσπίστηκαν συγκεκριμένοι κανόνες όσον αφορά τον τομέα των οπωροκηπευτικών, προέβλεψε ευρεία μεταρρύθμιση του τομέα των οπωροκηπευτικών με σκοπό την προώθηση της ανταγωνιστικότητας και τον προσανατολισμό προς την αγορά του εν λόγω τομέα και την καλύτερη ευθυγράμμισή του με την υπόλοιπη μεταρρυθμισμένη κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ). Ένας από τους βασικούς στόχους του μεταρρυθμισμένου καθεστώτος είναι η αναστροφή της μείωσης της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών.
- (2) Οι στόχοι της ΚΓΠ, οι οποίοι ορίζονται στο άρθρο 33 της Συνθήκης, περιλαμβάνουν τη σταθεροποίηση των αγορών, την εξασφάλιση του εφοδιασμού και τη διασφάλιση λογικών τιμών κατά την προσφορά αγαθών στους καταναλωτές. Η παροχή κοινοτικής ενίσχυσης στο πλαίσιο ενός σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία για την προμήθεια προϊόντων οπωροκηπευτικών και μπανάνας στους μαθητές στα εκπαιδευτικά ιδρύματα ανταποκρίνεται στους εν λόγω στόχους. Επιπλέον, το σχέδιο θα κάνει τους νεαρούς καταναλωτές να εκτιμήσουν τα οπωροκηπευτικά και, επομένως, αναμένεται να βελτιώσει τη μελλοντική κατανάλωση, προωθώντας με τον τρόπο αυτά τα εισοδήματα της γεωργίας, επίσης στόχο της ΚΓΠ. Επιπλέον, δυνάμει του άρθρου 35 στοιχείο β) της Συνθήκης, είναι δυνατόν να προβλεφθούν, στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής, κοινά μέτρα για την προώθηση της κατανάλωσης ορισμένων προϊόντων, όπως ένα σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία.

---

<sup>1</sup> EE C ... της ..., σ. ....

<sup>2</sup> EE L 273 της 17.10.2007, σ. 1.

- (3) Επιπλέον, το άρθρο 152 παράγραφος 1 της Συνθήκης ορίζει ότι «κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των πολιτικών (...) της Κοινότητας, εξασφαλίζεται υψηλού επιπέδου προστασία της υγείας του ανθρώπου». Τα προφανή οφέλη για την υγεία που παρέχει ένα σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία είναι πτυχές που μπορούν να ενσωματωθούν στην εφαρμογή της ΚΓΠ.
- (4) Στο πλαίσιο αυτό, η σημασία της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών στο πλαίσιο μιας υγιεινής διατροφής προβάλλεται στη Λευκή Βίβλο της Επιτροπής με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για θέματα υγείας που έχουν σχέση με τη διατροφή, το υπερβολικό βάρος και την παχυσαρκία», στην οποία τονίζεται η αναγκαιότητα για συνεκτική δράση σε ευρωπαϊκό επίπεδο και εφιστάται η προσοχή στον ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει η ΚΓΠ στη διαμόρφωση της ευρωπαϊκής διατροφής, ιδίως για την καταπολέμηση της παχυσαρκίας και του υπερβολικού βάρους. Αναφέρεται συγκεκριμένα ότι «η εφαρμογή ενός σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία (...) θα μπορούσε να αποτελέσει (...) βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση».
- (5) Κατά τη θέσπιση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007, το Συμβούλιο εξέδωσε την ακόλουθη δήλωση: «Εν όψει της δραματικής αύξησης της παχυσαρκίας στους μαθητές, η οποία υπογραμμίστηκε στην πρόσφατα δημοσιευθείσα Λευκή Βίβλο της Επιτροπής (...), το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση για ένα σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία όσο το δυνατόν συντομότερα βάσει αξιολόγησης αντίκτυπου των οφελών, της εφικτότητας και των συναφών διοικητικών εξόδων».
- (6) Επομένως, πρέπει να προβλεφθεί κοινοτική ενίσχυση για τη συγχρηματοδότηση της προμήθειας στους μαθητές σε εκπαιδευτικά ιδρύματα ορισμένων υγιεινών προϊόντων των τομέων των οπωροκηπευτικών, των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών και της μπανάνας, καθώς και ορισμένων συναφών εξόδων εφοδιαστικής, διανομής, εξοπλισμού, επικοινωνίας, παρακολούθησης και αξιολόγησης. Η Επιτροπή πρέπει να θεσπίσει τους όρους του σχεδίου.
- (7) Προκειμένου να διασφαλισθεί η εύρυθμη υλοποίηση του σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία, τα κράτη μέλη που επιθυμούν να συμμετάσχουν σε αυτό, σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο, πρέπει να εκπονήσουν προηγουμένως συναφή στρατηγική. Πρέπει επίσης να προβλέψουν συνοδευτικά μέτρα, τα οποία απαιτούνται για την αποτελεσματικότητα του σχεδίου.
- (8) Προκειμένου να μην περιορισθεί ο συνολικός αντίκτυπος παρόμοιων εθνικών μέτρων, τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να δικαιούνται να παράσχουν πρόσθετη εθνική ενίσχυση για την προμήθεια προϊόντων και για τα συναφή έξοδα και συνοδευτικά μέτρα, το δε σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία δεν πρέπει να θίγει τυχόν χωριστά εθνικά σχέδια προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία, τα οποία σέβονται το κοινοτικό δίκαιο. Ωστόσο, προκειμένου να διασφαλισθούν οι πρακτικές συνέπειές του, το κοινοτικό σχέδιο δεν πρέπει να αντικαταστήσει την τρέχουσα χρηματοδότηση για τα υπάρχοντα εθνικά σχέδια προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία ή άλλα σχέδια διανομής στα σχολεία που περιλαμβάνουν φρούτα.
- (9) Προκειμένου να διασφαλισθεί χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, πρέπει να προβλεφθεί ένα ορισμένο ανώτατο όριο κοινοτικής ενίσχυσης, καθώς και μέγιστα ποσοστά συγχρηματοδότησης, και η κοινοτική χρηματοδοτική εισφορά στο σχέδιο

πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο των μέτρων που είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση από το ΕΓΤΕ, ο οποίος παρατίθεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>3</sup>.

- (10) Προκειμένου να δοθεί χρόνος για την ομαλή υλοποίησή του, το σχέδιο πρέπει να εφαρμοσθεί από το σχολικό έτος 2009/10. Τρία έτη αργότερα πρέπει να υποβληθεί σχετική έκθεση.
- (11) Για τη μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα του σχεδίου, η Κοινότητα πρέπει να μπορεί να χρηματοδοτεί μέτρα ενημέρωσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης με στόχο την ευαισθητοποίηση του κοινού και την εφαρμογή μέτρων δικτύωσης σχετικά με το σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία και τους στόχους του, με την επιφύλαξη της εξουσίας της να συγχρηματοδοτεί, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3/2008 του Συμβουλίου σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης υπέρ των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά και στις τρίτες χώρες<sup>4</sup>, τα αναγκαία συνοδευτικά μέτρα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τις επωφελείς συνέπειες για την υγεία της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών.
- (12) Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 ενσωματώθηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007<sup>5</sup>, που τέθηκε σε ισχύ από την 1η Ιουλίου 2008, μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 361/2008<sup>6</sup>.
- (13) Επομένως, οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### *Άρθρο 1*

#### **Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005**

Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):

- «στ) η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στο σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία που αναφέρεται στο άρθρο 103ζα παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (\*).

(\*) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.»

#### *Άρθρο 2*

#### **Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τροποποιείται ως ακολούθως:

---

<sup>3</sup> ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1437/2007 (ΕΕ L 322 της 7.12.2007, σ. 1).

<sup>4</sup> ΕΕ L 3 της 5.1.2008, σ. 1.

<sup>5</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../2008 (ΕΕ L ..., ..., 2008, σ. ...).

<sup>6</sup> ΕΕ L 121 της 7.5.2008, σ. 1.

- (1) Το τμήμα IVα του κεφαλαίου IV του τίτλου I του μέρους II τροποποιείται ως ακολούθως:

α) παρεμβάλλεται το ακόλουθο υποτμήμα Πα μετά το άρθρο 103ζ:

**«ΥΠΟΤΜΗΜΑ ΠΑ  
ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΦΡΟΥΤΩΝ ΣΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ**

*Άρθρο 103ζα*

**Ενίσχυση για την προμήθεια προϊόντων οπωροκηπευτικών και μπανάνας στους μαθητές**

1. Υπό τις προϋποθέσεις που θα καθορισθούν από την Επιτροπή, από το σχολικό έτος 2009/10, χορηγείται κοινοτική ενίσχυση για την προμήθεια σε μαθητές σε εκπαιδευτικά ιδρύματα ορισμένων προϊόντων των τομέων των οπωροκηπευτικών, των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών και της μπανάνας που θα καθορισθούν από την Επιτροπή, και είναι επίσης δυνατόν να χορηγηθεί κοινοτική ενίσχυση για ορισμένα συναφή έξοδα εφοδιαστικής, διανομής, εξοπλισμού, επικοινωνίας, παρακολούθησης και αξιολόγησης.
2. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να συμμετάσχουν στο σχέδιο σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο, εκπονούν προηγουμένως στρατηγική για την εφαρμογή του. Προβλέπουν επίσης τα αναγκαία συνοδευτικά μέτρα για την αποτελεσματικότητα του σχεδίου.
3. Η κοινοτική ενίσχυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1:
  - α) δεν υπερβαίνει τα 90 εκατομμύρια ευρώ ανά σχολικό έτος,
  - β) δεν υπερβαίνει το 50% των εξόδων προμήθειας και των συναφών εξόδων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή το 75% των εν λόγω εξόδων σε περιφέρειες επιλέξιμες βάσει του στόχου σύγκλισης,
  - γ) δεν καλύπτουν έξοδα άλλα εκτός των εξόδων προμήθειας και των συναφών εξόδων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, και
  - δ) δεν χρησιμοποιούνται για την αντικατάσταση υφιστάμενης χρηματοδότησης για οποιαδήποτε υπάρχοντα εθνικά σχέδια προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία ή άλλα σχέδια διανομής στα σχολεία τα οποία περιλαμβάνουν φρούτα.

Ως στόχος σύγκλισης νοείται ο στόχος της δράσης για τα λιγότερο αναπτυγμένα κράτη μέλη και περιφέρειες, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία που διέπει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.

4. Τα κράτη μέλη δύνανται, επιπλέον της κοινοτικής ενίσχυσης, να χορηγούν εθνική ενίσχυση για την προμήθεια προϊόντων και τα συναφή έξοδα που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Δύνανται επίσης να

χορηγούν εθνική ενίσχυση για τη χρηματοδότηση των συνοδευτικών μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

5. Το κοινοτικό σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία δεν θίγει τυχόν χωριστά εθνικά σχέδια προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία τα οποία σέβονται το κοινοτικό δίκαιο.
6. Η Κοινότητα δύναται επίσης να χρηματοδοτεί, δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, μέτρα ενημέρωσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης που αφορούν το σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία, συμπεριλαμβανομένων συναφών μέτρων ευαισθητοποίησης και δικτύωσης.»

β) παρεμβάλλεται ο ακόλουθος τίτλος πριν από το άρθρο 103η:

### **«ΥΠΟΤΜΗΜΑ ΙΙΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ»**

γ) στο άρθρο 103η, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«στ) διατάξεις σχετικά με το σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία που αναφέρεται στο άρθρο 103ζα, συμπεριλαμβανομένων του καταλόγου των οικείων προϊόντων, της διάθεσης ενίσχυσης μεταξύ των κρατών μελών, της οικονομικής και δημοσιονομικής διαχείρισης, των συναφών εξόδων, των εθνικών στρατηγικών, των συνοδευτικών μέτρων και των μέτρων ενημέρωσης, παρακολούθησης, καθώς και αξιολόγησης, και δικτύωσης.»

(2) Στη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 180, παρεμβάλλεται το «103ζα» μετά το «103ε».

(3) Στο άρθρο 184, προστίθεται το ακόλουθο σημείο 6):

«6) πριν από την 31η Αυγούστου 2012 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία που προβλέπεται στο άρθρο 103ζα, συνοδευόμενη ενδεχομένως από κατάλληλες προτάσεις. Η έκθεση καλύπτει ιδίως την έκταση στην οποία το σχέδιο προώθησε την θέσπιση καλά λειτουργούντων σχεδίων προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία στα κράτη μέλη και τις επιπτώσεις του σχεδίου όσον αφορά την βελτίωση των διατροφικών συνηθειών των παιδιών.»

### *Άρθρο 3* **Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*

| ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. ΓΡΑΜΜΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:<br>05 02 08 12 (γραμμή που θα συσταθεί)<br>05 08 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                      |                                                |                                                 | ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ:<br>—<br>π.υ. (2008)<br>2 εκατ. € (ΠΣΠ 2009) |
| 2. ΤΙΤΛΟΣ:<br>Κανονισμός του Συμβουλίου περί τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) με σκοπό τη θέσπιση σχεδίου προώθησης της κατανάλωσης φρούτων στα σχολεία |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
| 3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ:<br>Άρθρα 36 και 37 της Συνθήκης                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
| 4. ΣΤΟΧΟΙ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ:<br>Προμήθεια προϊόντων οπωροκηπευτικών και μπανάνας σε μαθητές σε εκπαιδευτικά ιδρύματα για την ενίσχυση της μελλοντικής κατανάλωσης και τη συμβολή στη σταθεροποίηση των αγορών.                                                                                                                                                                                 |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
| 5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | ΠΕΡΙΟΔΟΣ 12 ΜΗΝΩΝ<br>(σε εκατ. ευρώ) | ΤΡΕΧΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2008<br>(σε εκατ. ευρώ) | ΕΠΟΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2009<br>(σε εκατ. ευρώ) |                                                        |
| 5.0 ΔΑΠΑΝΕΣ<br>— ΠΟΥ ΒΑΡΥΝΟΥΝ ΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΩΝ ΕΚ (ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ/ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ)<br>— ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ<br>— ΑΛΛΕΣ                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | +91,3                                | —                                              | —                                               |                                                        |
| 5.1 ΕΣΟΔΑ<br>— ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΩΝ ΕΚ (ΕΙΣΦΟΡΕΣ/ΔΑΣΜΟΙ)<br>— ΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | —                                    | —                                              | —                                               |                                                        |
| 5.0.1 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΔΑΠΑΝΩΝ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 2010<br>+91,3                        | 2011<br>+91,3                                  | 2012<br>+91,3                                   | 2013<br>+90,3                                          |
| 5.1.1 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΕΣΟΔΩΝ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | —                                    | —                                              | —                                               | —                                                      |
| 5.2 ΤΡΟΠΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
| 6.0 ΔΥΝΑΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                      |                                                |                                                 | ΝΑΙ ΟΧΙ                                                |
| 6.1 ΔΥΝΑΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΟΝΔΥΛΙΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                      |                                                |                                                 | ΝΑΙ ΟΧΙ                                                |
| 6.2 ΑΝΑΓΚΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |                                                |                                                 | ΝΑΙ ΟΧΙ                                                |
| 6.3 ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟΥΣ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟΥΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥΣ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                      |                                                |                                                 | ΝΑΙ ΟΧΙ                                                |
| ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
| 1) Προμήθεια προϊόντων                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 90 εκατ. €                           |                                                |                                                 |                                                        |
| 2) Δικτύωση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                      |                                                |                                                 |                                                        |
| 2010 – 2011 – 2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | = 1 εκατ. €                          |                                                |                                                 |                                                        |
| + ετήσιο συνέδριο (κάθε έτος)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | = 0,3 εκατ. €                        |                                                |                                                 |                                                        |